

**HR**

***PRILOG***

**SAŽETAK SVOJSTAVA BIOCIDNOG PROIZVODA**

Nordkalk QL 90

**Vrsta(e) proizvoda**

PT02: Dezinfekcijska sredstva i algacidi koji nisu namijenjeni za izravnu upotrebu na ljudima ili životinjama

PT03: Biocidni proizvodi u veterinarskoj higijeni

**Broj autorizacije:** EU-0029368-0000

**Broj odluke iz Registra biocidnih proizvoda (R4BP):** EU-0029368-0000

## Poglavlje 1. ADMINISTRATIVNE INFORMACIJE

### 1.1. Trgovački naziv(i) proizvoda

Trgovački naziv(i)	Nordkalk QL 90
--------------------	----------------

### 1.2. Nositelj autorizacije

Naziv i adresa nositelja autorizacije	Ime/naziv	Nordkalk Oy Ab
	Adresa	Skräbbölevägen 18 21600 Parainen Finska
Broj autorizacije		EU-0029368-0000
<i>Broj odluke iz Registra biocidnih proizvoda (R4BP)</i>		EU-0029368-0000
Datum autorizacije		04/07/2024
Datum isteka autorizacije		30/11/2033

### 1.3. Proizvođač(i) proizvoda

Naziv proizvođača	Nordkalk Oy Ab
Adresa proizvođača	Skräbbölevägen 18 21600 Pargas Finska
Lokacija proizvodnih pogona	Nordkalk Oy Ab, Tytyri Nordkalk Oy Ab, Tytyri, Tytyrinkatu 7 Fi-08100 Lohja Finska Nordkalk Oy Ab, Parainen Nordkalk Oy Ab, Pargas, Kalkhamnsvägen 5 21600 Pargas Finska

### 1.4. Proizvođač(i) aktivne(ih) tvari

Aktivna tvar	Kalcijev oksid/vapno/negašeno vapno/živo vapno
Naziv proizvođača	Nordkalk AB
Adresa proizvođača	Box 901 SE-731 29 Köping Švedska
Lokacija proizvodnih pogona	Nordkalk AB, Lärbro Lärbro Storugns 2741 SE-624 53, Lärbro Švedska

Aktivna tvar	Kalcijev oksid/vapno/negašeno vapno/živo vapno
Naziv proizvođača	Nordkalk Oy Ab
Adresa proizvođača	Skräbbölevägen 18 21600 Pargas Finska
Lokacija proizvodnih pogona	Nordkalk Oy Ab, Tytyri Nordkalk Oy Ab, Tytyri, Tytyrinkatu 7 Fi-08100, Lohja Finska Nordkalk Oy Ab, Tytyri Nordkalk Oy Ab, Pargas, Kalkhamnsvägen 5 Fi-21600, Pargas Finska

---

## Poglavlje 2. SASTAV I FORMULACIJA PROIZVODA

### 2.1. Kvalitativne i kvantitativne informacije o sastavu proizvoda

Uobičajeni naziv	IUPAC naziv	Funkcija	CAS broj	EZ broj	Sadržaj (%)
Kalcijev oksid/ vapno/negašeno vapno/živo vapno		aktivna tvar	1305-78-8	215-138-9	100

### 2.2. Vrsta(e) formulacija

DP Prašivo za zaprašivanje

### Poglavlje 3. OZNAKE UPOZORENJA I OBAVIJESTI

Oznake upozorenja	<p>H315: Nadražuje kožu.</p> <p>H318: Uzrokuje teške ozljede oka.</p> <p>H335: Može nadražiti dišni sustav.</p> <p>EUH014: Burno reagira s vodom.</p>
Oznake obavijesti	<p>P261: Izbjegavati udisanje prašine.</p> <p>P264: Nakon uporaberuke temeljito oprati {0:...}</p> <p>P271: Rabiti samo na otvorenom ili u dobro prozračenom prostoru.</p> <p>P280: Nositi zaštitne rukavice, zaštitna odjeća, zaštitna za oči i lice.</p> <p>P302 + P352: U SLUČAJU DODIRA S KOŽOM:: oprati velikom količinom vode.</p> <p>P321: Potrebna je posebna liječnička obrada (vidjeti upute na ovoj naljepnici).</p> <p>P332 + P313: U slučaju nadražaja kože:: zatražiti savjet.</p> <p>P362 + P364: Skinuti zagađenu odjeću i oprati je prije ponovne uporabe.</p> <p>P305 + P351 + P338: U SLUČAJU DODIRA S OČIMA:: Oprezno ispirati vodom nekoliko minuta. Ukloniti kontaktne leće ako ih nosite i ako se one lako uklanjaju. Nastaviti ispiranje.</p> <p>P310: Odmah nazvati CENTAR ZA KONTROLU OTROVANJA/liječnik/liječnik..</p> <p>P304 + P340: AKO SE UDIŠE:: Premjestiti unesrećenog na svježi zrak i postaviti u položaj koji olakšava disanje.</p> <p>P312: U slučaju zdravstvenih tegoba nazvati CENTAR ZA KONTROLU OTROVANJA/liječnik.</p> <p>P403 + P233: Skladištiti na dobro prozračenom mjestu. Čuvati u dobro zatvorenom spremniku.</p> <p>P501: Odložiti spremnik u/na skladu s lokalnim propisima.</p> <p>P405: Skladištiti pod ključem.</p>

## Poglavlje 4. AUTORIZIRANA UPORABA

### 4.1. Opis uporabe

**Tablica 1. Dezinfekcija kanalizacijskog mulja**

Vrsta proizvoda	PT02: Dezinfekcijska sredstva i algacidi koji nisu namijenjeni za izravnu upotrebu na ljudima ili životinjama
Ako je relevantno, točan opis autorizirane uporabe	-
Ciljni organizam(mi) (uključujući razvojnu fazu)	Znanstveno ime: ostalo: Bacteria Uobičajeno ime: ostalo: Bacteria Stadij razvoja: ostalo: -  Znanstveno ime: ostalo: Endoparasites Uobičajeno ime: ostalo: Helminth eggs Stadij razvoja: ostalo: -
Područje(a) uporabe	uporaba u zatvorenome
Način(i) primjene	Metoda: ostalo: automatska izravna primjena  Detaljan opis: Proizvod se dozira u kanalizacijski mulj i miješa mješalicom. Suhi proizvod se miješa pomoću mješalice. Suhi proizvod se miješa s otpadnim muljem u otvorenoj mješalici. Proizvod treba puniti potpuno automatiziranim procesima.
Količina(e) kod primjene i učestalost	Stopa primjene: 0,15 - 1,5 kg proizvoda / kg suhe težine tvari; tipičan sadržaj suhe krutine - 12-25 % u kanalizacijskom mulju  Razrjeđenje (%): - Proizvod spreman za upotrebu (RTU)  Broj i vremenski raspored primjene:  Količina nanošenja mora biti dovoljna za održavanje pH > 12 i temperature > 50 °C tijekom vremena kontakta. Vrijeme kontakta: 24 sata
Kategorija(e) korisnika	profesionalac
Veličine pakiranja i ambalažni materijal	Rasuti prah  Velike vreće ili vreće (s unutarnjim slojem od polipropilena (PP) ili polietilena (PE): 500 - 1200 kg

---

--	--

#### 4.1.1. Upute za uporabu specifične za uporabu

- Doza mora biti dovoljna za održavanje pH > 12 i temperature > 50 °C tijekom 24 sata kontakta.
- Količina nanošenja: 0,15 – 1,5 kg proizvoda / kg suhe težine supstrata; tipični sadržaj suhe tvari - 12-25% u kanalizacijskom mulju.
- Omjer može varirati između primjene i dizajna postrojenja za pročišćavanje. Korisnik mora osigurati da je tretman učinkovit preliminarnim laboratorijskim testom koji jamči učinkovitost u skladu sa zakonodavstvom koje se primjenjuje na svaki slučaj.

#### 4.1.2. Mjere za smanjenje rizika specifične za uporabu

#### 4.1.3. Mjere za smanjenje rizika specifične za uporabu

- Punjenje proizvoda u jedinicu za obradu i primjena moraju se obaviti potpuno automatski.
- Utovar u jedinicu za obradu i zbrinjavanje praznih velikih vreća ili vreća (500 - 1200 kg) mora se obaviti pomoću teleskopskog manipulatora (uključujući zatvorenu kabinu).
- Tijekom utovara proizvoda i odlaganja praznih vrećica ili vreća nosite:
  - respiratorna zaštitna oprema (RPE) s najmanje dodijeljenim zaštitnim faktorom (APF) 40 (nepropusni dio za lice koji pokriva oči, nos, usta i bradu prema europskoj normi (EN) 149 s filtrom P3 ili ekvivalentom);
  - rukavice otporne na kemikalije EN 374 ili ekvivalent (materijal rukavica mora navesti nositelj odobrenja unutar informacija o proizvodu);
  - zaštitni kombinezon u skladu s EN 13982 ili ekvivalent (materijal za kombinezon mora navesti nositelj odobrenja unutar informacija o proizvodu).
- Tijekom obrade kanalizacijskog mulja, preporučuje se nošenje RPE-a s dovodom zraka ili spremnika specifičnog za plin amonijak u skladu s EN 14387 ili ekvivalentom, u nedostatku kolektivnih mjera upravljanja za procjenu i sprječavanje izloženosti veće od granice profesionalne izloženosti u EU-u vrijednost (OEL) od 14 mg/m<sup>3</sup> za taj plin.
- Tijekom ručnog rukovanja pročišćenim kanalizacijskim muljem nosite zaštitne rukavice u skladu s EN 374 ili ekvivalentom i zaštitni kombinezon u skladu s EN 14126 ili ekvivalentom koji štiti od intrinzičnih svojstava kanalizacijskog mulja.
- Odredbe o osobnoj zaštitnoj opremi ne dovode u pitanje primjenu Direktive Vijeća 98/24/EZ i drugog zakonodavstva Unije u području zdravlja i sigurnosti na radu.
- Vidi odjeljak 6 za pune nazive EN standarda i zakonodavstva.
- Čišćenje jedinice za tretman mora se izbjegavati ili se mora izvoditi automatiziranim postupkom bez izlaganja stručnjaka.

#### 4.1.4. Ako su specifične za uporabu, pojedinosti o vjerojatnim izravnim i posrednim učincima, upute za prvu pomoć i hitne mjere u slučaju nužde za zaštitu okoliša

-

#### 4.1.5. Ako su specifične za uporabu, upute za sigurno odlaganje proizvoda i ambalaže

-

#### 4.1.6. Ako su specifični za uporabu, uvjeti skladištenja i rok trajanja proizvoda u uobičajenim uvjetima skladištenja

-

### 4.2. Opis uporabe

**Tablica 2. Dezinfekcija stajnjaka**

Vrsta proizvoda	PT03: Biocidni proizvodi u veterinarskoj higijeni
Ako je relevantno, točan opis autorizirane uporabe	-
Ciljni organizam(mi) (uključujući razvojnu fazu)	Znanstveno ime: ostalo: Bacteria Uobičajeno ime: ostalo: Bacteria Stadij razvoja: ostalo: -  Znanstveno ime: ostalo: Viruses Uobičajeno ime: ostalo: Viruses Stadij razvoja: ostalo: -  Znanstveno ime: ostalo: Endoparasites Uobičajeno ime: ostalo: Helminth eggs Stadij razvoja: ostalo: -
Područje(a) uporabe	uporaba u zatvorenome
Način(i) primjene	Metoda: ostalo: automatska izravna primjena  Detaljan opis: Proizvod se miješa sa stajskim gnojem. Proizvod se dozira u gnoj i miješa miješalicom. Proizvod će se puniti potpuno automatiziranim procesima.
Količina(e) kod primjene i učestalost	Stopa primjene: -  Razrjeđenje (%): - RTU proizvod  Broj i vremenski raspored primjene:  Količina nanošenja mora biti dovoljna za održavanje pH > 12 i temperature > 60°C tijekom vremena kontakta.  Vrijeme kontakta: 24 sata

Kategorija(e) korisnika	profesionalac
Veličine pakiranja i ambalažni materijal	Rasuti prah Velike vreće ili vreće (s PP ili PE unutarnjim slojem): 500 - 1200 kg

#### 4.2.1. Upute za uporabu specifične za uporabu

- Količina primjene mora biti dovoljna za održavanje pH > 12 i temperature > 60°C tijekom 24 sata kontakta.
- Nemojte primijeniti više od 100 kg proizvoda / m<sup>3</sup> gnoja.
- Smjesu je potrebno navlažiti i eventualno samozapaljenje ugasiti vodom.
- Nakon potrebnog vremena kontakta, uklonite tretirani gnoj iz nastambe za životinje. Korištenje tretiranog stajnjaka u skladu s lokalnim zakonodavstvom.

#### 4.2.2. Mjere za smanjenje rizika specifične za uporabu

#### 4.2.3. Mjere za smanjenje rizika specifične za uporabu

- Punjenje proizvoda u jedinicu za obradu i primjena moraju se obaviti potpuno automatski.
- Utovar u jedinicu za obradu i odlaganje praznih vreća i vreća mora se obavljati pomoću teleskopskog manipulatora (uključujući zatvorenu kabinu).
- Tijekom utovara proizvoda i odlaganja praznih vreća i vreća, trošenje:
  - RPE od najmanje APF 40 (nepropusni dio za lice koji pokriva oči, nos, usta i bradu prema EN 149 s filtrom P3 ili ekvivalentom);
  - rukavice otporne na kemikalije u skladu s EN 374 ili ekvivalentom (materijal rukavica mora navesti nositelj odobrenja unutar informacija o proizvodu);
  - zaštitni kombinezon u skladu s EN 13982 ili ekvivalentom (materijal kombinezona mora navesti nositelj odobrenja unutar informacija o proizvodu).
- Tijekom obrade stajskog gnoja preporučuje se nošenje RPE-a s dovodom zraka ili spremnika specifičnog za plin amonijak u skladu s EN 14387 ili ekvivalentom, u nedostatku mjera kolektivnog gospodarenja za procjenu i sprječavanje izloženosti veće od EU OEL-a 14 mg/m<sup>3</sup> za taj plin.
- Tijekom ručnog rukovanja tretiranim stajskim gnojem nosite zaštitne rukavice u skladu s EN 374 ili ekvivalentom i zaštitni kombinezon u skladu s EN 14126 ili ekvivalentom koji štiti od intrinzičnih svojstava gnoja.



- Odredbe o osobnoj zaštitnoj opremi ne dovode u pitanje primjenu Direktive Vijeća 98/24/EZ i drugog zakonodavstva Unije u području zdravlja i sigurnosti na radu.
- Pogledajte odjeljak 6 za pune nazive EN standarda i zakonodavstva.
- Čišćenje jedinice za tretman mora se izbjegavati ili se mora izvoditi automatiziranim postupkom bez izlaganja stručnjaka.
- Nemojte primjenjivati proizvod ako se ispuštanje iz nastambi za životinje ili skladišta gnoja/gnojnice može usmjeriti u postrojenje za pročišćavanje otpadnih voda ili izravno u površinske vode.

#### **4.2.4. Ako su specifične za uporabu, pojedinosti o vjerojatnim izravnim i posrednim učincima, upute za prvu pomoć i hitne mjere u slučaju nužde za zaštitu okoliša**

-

#### **4.2.5. Ako su specifične za uporabu, upute za sigurno odlaganje proizvoda i ambalaže**

-

#### **4.2.6. Ako su specifični za uporabu, uvjeti skladištenja i rok trajanja proizvoda u uobičajenim uvjetima skladištenja**

-

### **4.3. Opis uporabe**

**Tablica 3. Dezinfekcija unutarnjih podnih površina nastambi i prijevoza životinja**

Vrsta proizvoda	PT03: Biocidni proizvodi u veterinarskoj higijeni
Ako je relevantno, točan opis autorizirane uporabe	-
Ciljni organizam(mi) (uključujući razvojnu fazu)	<p>Znanstveno ime: ostalo: Bacteria  Uobičajeno ime: ostalo: Bacteria  Stadij razvoja: ostalo: -</p> <p>Znanstveno ime: ostalo: Yeast  Uobičajeno ime: ostalo: Yeasts  Stadij razvoja: ostalo: -</p> <p>Znanstveno ime: ostalo: Fungi  Uobičajeno ime: fungi  Stadij razvoja: ostalo: -</p> <p>Znanstveno ime: ostalo: viruses  Uobičajeno ime: ostalo: Viruses  Stadij razvoja: ostalo: -</p>
Područje(a) uporabe	uporaba u zatvorenome

Način(i) primjene	Metoda: ostalo: izravna primjena  Detaljan opis: Proizvod se posipa izravno na podove nastambi za životinje korištenjem ručnih ili automatiziranih tehnika. Ručno posipanje lopatom ili poluautomatizirano posipačem s malim udarom.
Količina(e) kod primjene i učestalost	Stopa primjene: 800 g proizvod/ m <sup>2</sup>  Razrjeđenje (%): - RTU proizvod  Broj i vremenski raspored primjene:  Učestalost u držanju životinja: prije svakog proizvodnog ciklusa.  Učestalost prijevoza životinja: nakon svakog prijevoza životinja.  Vrijeme kontakta: 48 sati
Kategorija(e) korisnika	profesionalac
Veličine pakiranja i ambalažni materijal	Rasuti prah  Velike vreće ili vreće (s PP ili PE unutarnjim slojem): 500 - 1200 kg  Papirnate vreće (s PP ili PE unutarnjim slojem): 25 kg

#### 4.3.1. Upute za uporabu specifične za uporabu

- Proizvod se posipa po podovima nastambi i transporta životinja korištenjem ručnih ili automatiziranih tehnika. Ručno posipanje lopatom ili poluautomatizirano posipačem s malim udarom.

- Za ručno posipanje mora se koristiti lopata s dugom drškom.

A. Na betonskim podovima:

1. Operite površinu tekućom vodom;
2. Pospite približno 800 g proizvoda / m<sup>2</sup> da prekrijete vlažnu zemlju i dodajte 0,9 litara / m<sup>2</sup> vode;
3. Ostaviti da djeluje najmanje 48 sati.

B. Na podu od utabane zemlje:

1. Očerkajte i navlažite površinu;
2. Pospite cca. 800 g proizvoda / m<sup>2</sup> na vlažnu zemlju i dodati 0,9 l/m<sup>2</sup> vode;
3. Ostaviti da djeluje najmanje 48 sati.

---

### 4.3.2. Mjere za smanjenje rizika specifične za uporabu

### 4.3.3. Mjere za smanjenje rizika specifične za uporabu

- Tijekom utovara, primjene proizvoda i odlaganja praznih vreća ili vreća nositi:

- RPE od najmanje APF 40 (nepropusni dio za lice koji pokriva oči, nos, usta i bradu prema EN 149 s filtrom P3 ili ekvivalentom);
- rukavice otporne na kemikalije u skladu s EN 374 ili ekvivalentom (materijal rukavica mora navesti nositelj odobrenja unutar informacija o proizvodu);
- zaštitni kombinezon u skladu s EN 13982 ili ekvivalentom (materijal za kombinezon mora navesti nositelj odobrenja unutar informacija o proizvodu).

Za korištenje velikih vreća ili vreća (500-1200 kg), utovar proizvoda i odlaganje praznih vreća ili vreća mora se izvršiti potpuno automatski pomoću teleskopskog manipulatora (uključujući zatvorenu kabinu).

- Tijekom utovara malih vreća (25 kg) temeljito ispraznite vreće kako biste smanjili preostali prah.

- Pažljivo presavijte malu vrećicu kako biste izbjegli prolijevanje.

- Tijekom zbrinjavanja bilo kakvih ostataka proizvoda nakon nanošenja, nosite:

- RPE od najmanje APF 40 (nepropusni dio za lice koji pokriva oči, nos, usta i bradu prema EN 149 s filtrom P3 ili ekvivalentom);
- rukavice otporne na kemikalije u skladu s EN 374 ili ekvivalentom (materijal za rukavice mora navesti nositelj odobrenja unutar informacija o proizvodu);
- zaštitni kombinezon u skladu s EN 13982 ili ekvivalent (materijal za kombinezon mora navesti nositelj odobrenja unutar informacija o proizvodu).

- Odredbe o osobnoj zaštitnoj opremi ne dovode u pitanje primjenu Direktive Vijeća 98/24/EZ i drugog zakonodavstva Unije u području zdravlja i sigurnosti na radu.

- Vidi odjeljak 6 za pune nazive EN standarda i zakonodavstva.

- Životinje ne smiju biti prisutne tijekom cijelog trajanja tretmana.

- Uklonite ostatke proizvoda s tla pometanjem prije ponovnog ulaska životinja.

- Hrana i voda za piće moraju biti pažljivo pokrivena ili uklonjena tijekom primjene proizvoda.

- Nemojte primjenjivati proizvod ako se ispuštanje iz nastambi za životinje, skladišta gnoja/gnojnice ili područja za dezinfekciju prijevoza životinja može usmjeriti u postrojenje za pročišćavanje otpadnih voda ili izravno u površinske vode.

---

**4.3.4. Ako su specifične za uporabu, pojedinosti o vjerojatnim izravnim i posrednim učincima, upute za prvu pomoć i hitne mjere u slučaju nužde za zaštitu okoliša**

-

**4.3.5. Ako su specifične za uporabu, upute za sigurno odlaganje proizvoda i ambalaže**

- Nakon tretmana uklonite proizvod četkanjem. Prikupite nastali suhi otpad i reciklirajte ga kao poljoprivredni materijal za kalciranje ili zbrinite suhi otpad u skladu s lokalnim propisima.

Samo za prijevoz životinja: nakon četkanja, isperite i očistite vozilo.

**4.3.6. Ako su specifični za uporabu, uvjeti skladištenja i rok trajanja proizvoda u uobičajenim uvjetima skladištenja**

-

**4.4. Opis uporabe**

**Tablica 4. Dezinfekcija podova vanjskih nastambi za životinje**

Vrsta proizvoda	PT03: Biocidni proizvodi u veterinarskoj higijeni
Ako je relevantno, točan opis autorizirane uporabe	-
Ciljni organizam(mi) (uključujući razvojnu fazu)	Znanstveno ime: ostalo: Bacteria Uobičajeno ime: ostalo: Bacteria Stadij razvoja: ostalo: -  Znanstveno ime: ostalo: Yeast Uobičajeno ime: ostalo: Yeasts Stadij razvoja: ostalo: -  Znanstveno ime: ostalo: other fungi Uobičajeno ime: fungi Stadij razvoja: ostalo: -  Znanstveno ime: ostalo: Virus Uobičajeno ime: ostalo: Virus Stadij razvoja: ostalo: -
Područje(a) uporabe	upotreba na otvorenome
Način(i) primjene	Metoda: ostalo: izravna primjena

	<p>Detaljan opis: Proizvod se nanosi izravno na površine (podove) nastambi za životinje ručnim ili automatiziranim tehnikama.  Ručno posipanje lopatom ili poluautomatizirano posipačem s malim udarom</p>
Količina(e) kod primjene i učestalost	<p>Stopa primjene: 600 - 800 g proizvod /m<sup>2</sup></p> <p>Razrjeđenje (%): - RTU proizvod</p> <p>Broj i vremenski raspored primjene:</p> <p>Vrijeme kontakta 48 sati</p> <p>Učestalost: maksimalno dvije primjene godišnje.</p>
Kategorija(e) korisnika	profesionalac
Veličine pakiranja i ambalažni materijal	<p>Rasuti prah</p> <p>Velike vreće ili vreće (s PP ili PE unutarnjim slojem): 500 - 1200 kg</p> <p>Papirnate vreće (s PP ili PE unutarnjim slojem): 25 kg</p>

#### 4.4.1. Upute za uporabu specifične za uporabu

Prije uvođenja novih životinja:

- Očerkajte i smočite pod.
- pospite 600 - 800 g proizvoda/m<sup>2</sup> na tlo i zatim dodajte 0,9 litara/m<sup>2</sup> vode.
- ostaviti da djeluje najmanje 48 sati.

Ne primjenjivati u slučaju vjetra ili kiše.

#### 4.4.2. Mjere za smanjenje rizika specifične za uporabu

#### 4.4.3. Mjere za smanjenje rizika specifične za uporabu

- Tijekom utovara, nanošenja proizvoda na pod i odlaganja praznih vreća nosite:

- 
- RPE od najmanje APF 40 (nepropusni dio za lice koji pokriva oči, nos, usta i bradu prema EN 149 s filtrom P3 ili ekvivalentom);
  - rukavice otporne na kemikalije u skladu s EN 374 ili ekvivalentnim (materijal rukavica mora navesti nositelj odobrenja unutar informacija o proizvodu);
  - zaštitni kombinezon u skladu s EN 13982 ili ekvivalentom (materijal za kombinezon mora navesti nositelj odobrenja unutar informacija o proizvodu).

- Za korištenje velikih vreća ili vreća (500-1200 kg), utovar proizvoda i odlaganje praznih vreća ili vreća mora se izvršiti potpuno automatski pomoću teleskopskog manipulatora (uključujući zatvorenu kabinu).

- Tijekom utovara malih vreća (25 kg), temeljito ispraznite vreće kako biste smanjili preostali prah.

- Pažljivo presavijte malu vrećicu kako biste izbjegli prolijevanje.

Tijekom odlaganja proizvoda nakon primjene nositi:

- RPE od najmanje APF 40 (nepropusni dio za lice koji pokriva oči, nos, usta i bradu prema EN 149 s filtrom P3 ili ekvivalentom);
- rukavice otporne na kemikalije u skladu s EN 374 ili ekvivalentnim (materijal rukavica mora navesti nositelj odobrenja unutar informacija o proizvodu);
- zaštitni kombinezon u skladu s EN 13982 ili ekvivalentom (materijal za kombinezon mora navesti nositelj odobrenja unutar informacija o proizvodu).

- Odredbe o osobnoj zaštitnoj opremi ne dovode u pitanje primjenu Direktive Vijeća 98/24/EZ i drugog zakonodavstva Unije u području zdravlja i sigurnosti na radu.

- Vidi odjeljak 6 za pune nazive EN standarda i zakonodavstva.

- Nemojte prekoračiti dvije aplikacije godišnje.

- Životinje ne smiju biti prisutne tijekom cijelog trajanja tretmana.

- Uklonite ostatke proizvoda s tla temeljitim pometanjem prije nego što dopustite životinjama ponovni ulazak.

- Hrana i voda za piće moraju biti pažljivo pokrivena ili uklonjena tijekom primjene proizvoda.

#### **4.4.4. Ako su specifične za uporabu, pojedinosti o vjerojatnim izravnim i posrednim učincima, upute za prvu pomoć i hitne mjere u slučaju nužde za zaštitu okoliša**

-

#### **4.4.5. Ako su specifične za uporabu, upute za sigurno odlaganje proizvoda i ambalaže**

- Nakon tretmana uklonite proizvod četkanjem. Prikupite nastali suhi otpad i reciklirajte ga kao poljoprivredni materijal za kalciranje ili zbrinite suhi otpad u skladu s lokalnim propisima.

---

**4.4.6. Ako su specifični za uporabu, uvjeti skladištenja i rok trajanja proizvoda u uobičajenim uvjetima skladištenja**

-

---

## Poglavlje 5. OPĆE UPUTE ZA UPORABU<sup>1</sup>

### 5.1. Upute za uporabu

- Pridržavajte se uputa za uporabu.
- Poštujte uvjete korištenja proizvoda.
- Pogledajte postojeći plan higijene kako biste osigurali da je postignuta potrebna razina učinkovitosti.
- Za vanjsku upotrebu, ne nanositi u slučaju kiše ili vjetra

### 5.2. Mjere za smanjenje rizika

- Ne dopustite promatračima (uključujući suradnike i djecu) i kućnim ljubimcima da uđu u područje tretmana tijekom cijelog trajanja tretmana (uključujući utovar, primjenu proizvoda, odlaganje praznih vrećica ili vreća, potrebno vrijeme kontakta i kasnije uklanjanje proizvoda i njegovih ostataka iz zemlje).
- Koristite samo u dobro prozračenom prostoru.

### 5.3. Pojediniosti o vjerojatnim izravnim i posrednim učincima, upute za prvu pomoć i hitne mjere u slučaju nužde za zaštitu okoliša

- **AKO SE UDIŠE:** Premjestiti na svježiji zrak i ostaviti da se odmara u položaju koji olakšava disanje. U slučaju simptoma: Nazovite 112/hitnu pomoć za medicinsku pomoć. Ako nema simptoma: Nazovite CENTAR ZA KONTROLU OTROVANJA ili liječnika.
- **AKO SE PROGUTA:** Odmah isprati usta. Dajte nešto za piće, ako izložena osoba može progutati. NE izazivati povraćanje. Za liječničku pomoć nazovite 112/hitnu pomoć.
- **U SLUČAJU DODIRA S KOŽOM:** Odmah isprati kožu s puno vode. Nakon toga skinite svu kontaminiranu odjeću i operite je prije ponovne uporabe. Nastavite ispirati kožu vodom 15 minuta. Nazovite CENTAR ZA KONTROLU OTROVANJA ili liječnika.
- **AKO DOSPE U OČI:** Odmah ispirati vodom nekoliko minuta. Uklonite kontaktne leće, ako ih imate i to je lako učiniti. Nastavite s ispiranjem najmanje 15 minuta. Za liječničku pomoć nazovite 112/hitnu pomoć. Informacije za zdravstveno osoblje/liječnika: oči također treba više puta ispirati na putu do liječnika ako su oči izložene alkalnoj kemikaliji (pH > 11), aminima i kiselinama poput octene kiseline, mravlje kiseline ili propionske kiseline.

---

<sup>1</sup>Upute o uporabi, mjere za smanjenje rizika i druge smjernice za uporabu u ovom odjeljku vrijede za svaku autoriziranu uporabu.



---

#### **5.4. Upute za sigurno odlaganje proizvoda i ambalaže**

- Nemojte ispuštati neiskorišteni proizvod na tlo, u vodene tokove, u cijevi (npr. sudoper, WC) ili u odvode.
- Zbrinite neiskorišteni proizvod, njegovu ambalažu i sav ostali otpad u skladu s lokalnim propisima.

#### **5.5. Uvjeti skladištenja i rok trajanja proizvoda pod normalnim uvjetima skladištenja**

- Ne čuvati na temperaturi višoj od 30°C.
- Zaštititi od vlage.
- Rok trajanja: 15 mjeseci.

---

## Poglavlje 6. OSTALE INFORMACIJE

Puni nazivi EN standarda i zakonodavstva navedenih u odjeljcima 4.1.2 - 4.4.2:

EN 149 - Zaštitna oprema za disanje - Filtrirajuće polumaske za zaštitu od čestica - Zahtjevi, ispitivanje, označavanje;

EN 374 - EN ISO 374-1: 2018: Zaštitne rukavice protiv opasnih kemikalija i mikroorganizama. 1. dio: terminologija i zahtjevi izvedbe za kemijske rizike;

EN 13982 - Zaštitna odjeća za uporabu protiv krutih čestica - Dio 1: Zahtjevi za rad za kemijsku zaštitnu odjeću koja pruža zaštitu cijelom tijelu od krutih čestica u zraku;

EN 14387 - EN 14387:2021: Uređaji za zaštitu dišnog sustava - Plinski filter(i) i kombinirani filter(i) - Zahtjevi, ispitivanje, označavanje;

EN 14126 - BS EN 14126: 2003 - Zaštitna odjeća. Zahtjevi za rad i metode ispitivanja zaštitne odjeće protiv uzročnika infekcije;

Direktiva Vijeća 98/24/EZ od 7. travnja 1998. o zaštiti zdravlja i sigurnosti radnika od rizika povezanih s kemijskim agensima na radu (četnaesta pojedinačna Direktiva u smislu članka 16. stavka 1. Direktive 89/391/EEZ ) (SL L 131, 5.5.1998., str. 11.